

- 3) ved foranstaltninger i forbindelse med katastrofebistand samt andre foranstaltninger, når det er konstateret, at disse er hastende, eller såfremt arbejdets eller leverancernes beskaffenhed, ringe omfang eller særlige karakter berettiger dertil, kan AVS-staterne med Kommissionens samtykke give tilladelse til indgåelse af underhåndsaftaler eller af kontrakter ved begrænset udbud. Med hensyn til katastrofebistand vil der dog ligeledes kunne ske udførelse i offentlig regie.

ARTIKEL 235

For at fremme den størst mulige deltagelse af AVS-staternes nationale virksomheder i gennemførelsen af bygge- og anlægskontrakter samt indkøbskontrakter, der finansieres over den del af Fondens midler, som Kommissionen forvalter, træffes følgende foranstaltninger:

- 1) Ved bygge- og anlægskontrakter til en værdi af under 4 mio ECU gives der AVS-staternes nationale virksomheder en præference på 10% ved sammenligningen af bud af samme økonomiske og tekniske kvalitet. Denne præference gives udelukkende til AVS-staternes nationale virksomheder, i den betydning, dette begreb har i disse staters lovgivning, forudsat at deres skattemæssige hjemsted og deres hovedsæde findes i en AVS-stat, og at en betydelig del af kapitalen og det ledende personale kommer fra en eller flere AVS-stater.